

# 市民税、県民税是指

- 向每年1月1日时所居住的市町村缴纳的税金。
- 它是在前一年的1月1日至12月31日为止的一年中收入达到一定标准的情况下征税。
- 即便是已经搬家，也得把全额税款缴纳交给该年1月1日时所居住的市町村。

市民税、县民税是按照前一年中的收入金额和扣除金额来计算，并从六月份开始课税。

◎普通征收是指一年分4次（6月末、8月末、10月末、第二年的1月末）按照纳税通知书等直接缴纳的方法  
◎特别征收是指从每月的工资（6月份至第二年5月）或者公共养老金中扣除的缴纳方法

## 市民税、县民税的税额决定及纳税通知书的解读方法

〈P 1〉

令和 年度市民税・県民税・森林環境税税額決定・納稅通知書

通知書番号  
番名番号

あなたの税額を下記のとおり決定したので、地方税法第41条、第319条、第319条の2及び第321条の7の規定によって通知します。

埼玉県 川口市長 公印

次の金融機関口座から普通徴収分を振替させていただきます。

□座振替の登録をされている方は、納稅期日の日に口座振替いたします。なお、全期間納を申し込みの方は、第1期納期限の日に年税額を一括口座振替。

年税額

所得割	均等割
市民税	円
県民税	円
合計	円
森林環境税	円

○普通徴収の方法によって納める額及び納期限

期別	第1期	第2期	第3期	第4期
税額	円	円	円	円
充当額	円	円	円	円
納付額	円	円	円	円
納期限				

通知書4ページ目の表面をご確認ください

打电话咨询时请告诉对方这个番号。

这是您应缴纳的市民税、县民税的全年总金额。

市民税、县民税一年分4次进行缴纳 每次的金额和缴纳期限都标明了。

〈P 3〉

征税的基准是收入（所得）金额和扣除金额。  
对前一年的1月至12月为止的收入进行征税。

- 向市役所提交市民税、县民税申告书
- 向税务署提交确定申告书
- 公司向市役所提交工资支付报告书

等资料作为税额的计算依据

控除区分	○所得・控除の明細書				
	本人	該当区分	配偶者	普通扶養	ひとり親
控除区分	特別障害	普通障害	ひとり親	配偶者	勤労学生
該当区分	老人扶養	特別障害	普通扶養	配偶者	勤労学生
同居	計	同居	計	同居	計
收入					
扣除					

收入

扣除

市的税金必须在纳税期限内进行缴纳。逾期未缴付的，则追缴滞纳金。  
有困难无法缴纳的，或想对缴纳方法等进行咨询的，请联系纳税课。